

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шлям. 143.322.
Адреса для телеграм:
"Діло" Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЇЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 "
Піврічно 30-00 "
Річно 60-00 "
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Канаді
Франції, Голландії, Бельгії 30 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41
Друкарні: 29-26
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Боротьба з алкоголізмом, чи його поширювання?

Зміст промови посла Юри Чукура, виголошеної на пленарному засіданні сойму дня 13. березня ц. р. в часі дискусії над урядовим законопроектом про обмеження алкогольних напитків.

Обговорюючи урядовий законопроект — ка-
вав промовець — про обмеження в продажі аль-
когольних напитків п. референт твердив, що зав-
данням цього законопроекту є поширення абсти-
ненції, здійснення закону з 1920 р. Але в дій-
сності зміст пропонованого законопроекту вка-
зує на те, що його завданням є поширення алько-
голю та виробництва з населення якнайбільших
прибутків зі спиртового монополію. Тому то
обговорюваний закон повинен носити протилеж-
ну назву до тієї, яку має, тобто його назва по-
винна покриватися з його змістом. Бож побіль-
шення шників до усталеного числа 22 тисячі,
при рівночасному залишенні для існуючих
шників усіх прав, а далі можливість продажі аль-
коголю в залізничних буфетах, у ресторанах
вагонів, у корабельних буфетах, у військових
касінах, у народних (людових) домах, і накінець
поширення права на продажі алкоголю в субо-
ту та в святочні дні до 14 години та зменшення
віддалення у положенні шників від церков вка-
зують на те, що обговорюваний проект закону не
має на цілі прогібіції, але збільшення спожив-
ання алкоголю.

Обов'язком кожної думаючої одиниці є ак-
тивна допомога в дійсному відродженні свого на-
роду передовсім через вплив у тому напрямі на
себе самого, на свою родину і на своїх дітей. Мо-
ральним обов'язком кожної одиниці є поборюва-
ти все, що загрожувало людству, цього вимагає прав-
дивий патріотизм як державного так і недержав-
ного народу. Тому то поборювати дегенерацію
людства, яке ширить алкоголізм, є не тільки
правом, але й обов'язком новочасної людини. О-
дин з польських учених сказав: „Ніяк не є до-
брим громадянином, він є лхвим робітником, кеп-
ським приятелем, недобрим мужем і батьком, він
не в силі співчувати нікому в нещасті, опанова-
ний найгіршим егоїзмом стається прикритим і во-
рогом цілого людства. Ніяк тріпати поволі всі
найпримітивніші підстави моральності; на його
слово не можна рахувати так само як на зложену
ним присягу: він все скаже неправду, обмане, він
здатий до поновлення найбільшої зради, не
дивлячись на те, які це може мати наслідки для
його родини, батьківщини і навіть для цілого
людства“.

Коли алкоголізм спричиняє таке спусто-
шення на одиниці, то яке нещастя може він
спричинити цілому народові, якщо на нього по-
шириться. Тому то завданням кожного з нас, а
законодатичні палат зокрема, є боротися зі стра-
хотливим алкоголізмом. Закон з 1920 р. заборони-
вав продажі алкоголю в неділі та свята, а крім
того не дозволяв його продавати у промірі 150
метрів від церков і костелів. Теперішній законо-
проект дозволяє ва продажі алкоголю в святі
та скорочує промір віддалі шників від домів Бо-
жих до 100 метрів. Чи не засіб для поширювання
Мстивенції? Замість абстиненції поширюють мо-
нополію і складають шось у ролі премії за спожив-
ання алкоголю. Невідомо тільки, чи діється це
вдома і дозволу влади. Ось на Волині монопо-
левні склади продають по 50 сотиків дешевше
позашку горілки, якщо покупи виказується по-
свідками православних чи католицьких парохій,
що цей алкоголь потрібний для весілля. Тут
промовець цитує одну таку посвідку і приходить
до переконання, що це мусить діятися з дозво-
лу влади, бо в протинному випадку монополію
склади не могли давати знижок на горілку. Ви-
ходило, що там і парохіальні уряди такими по-
свідками нехотачи причиняються до поши-
рювання пиянства. Не треба забувати, що тут мо-
жуть діятися і надужиття. А саме до таких по-
свідок можуть доходити і торгівці алкоголем та
виробляти таким чином на зниклому закупні
горілки.

Коли порівняємо практику останніх літ з
нинішнім законопроектом, маємо новий доказ,
що урядові не валежить на реалізуванні проти-
алкогольного закону лише на тім, щоб здерж-

скарб на ціл, піби то, прогібіції здобув більші до-
ходи. Однак найяскравішим доказом, що новий
закон має на меті не прогібіцію, лише ширення
пьянства, є 25 ст. проекту, яка касує всі дотепе-
рішні протиялкогові плебісцити. Чейже колиб
урядові валежало на збереженні абстиненції, то
затримував би силу тих плебісцитів, які були пе-
реведені в усіх тих селах цілком законно.

В дальшій частині своїх виводів промовець
пригадає відомі перешкоди, які робили адміні-
страційні чинники прогібіційному рухові, за-
мість підтримувати його згідно з законом з 1920
року. Промовець цитує статтю віцеміністра фінан-
сів Старжинського, поміщену у „Слові Поль-
ска“ з 29. січня ц. р., в якій автор виразно на-
тискає, що українці у Східній Галичині, які на
487 протиялкогових плебісцитів самі переве-
ли 405, — зробили це не так з бажання поборю-
вати алкоголізм як радше з деяких інших моти-
вів“. Промовець протестує в імені українського
народу, щоб урядові чинники представляли в
невірному світлі відносини на українських се-
лах та імпутиючи українцям якісь побічні про-
тидержавні заміри в прогібіційній пропаганді,
— уроблювали настрої для нового закону. „Украї-
нське населення, організоване у протиялко-
гольних товариствах, є свідоме того, скільки
шкоди приносить йому алкоголізм і коршма й
тим самим дегенерація, яку викликає алько-
голізм. Протиялкогові плебісцити були здебіль-
ша переведені у станіславівським повістві, у
гірських околицях, де населення, з вини алько-
голю і хворі, рік річно дегенерується. В тих око-
лицях протиялкогові пропаганди українських
товариств особливо живо дідала на населення,
тому, що абстиненція була джерелом здоров'я
того населення, була одночасно одним зі засобів
стримання його дегенерації. Нічого теж дивного,
що в тих околицях населення переводило ті про-
тиялкогові плебісцити і не протидержавна
пропаганда, лише конетність і страх перед ру-
ною громадянства примушували людей до са-
мооборони“.

Промовець гостро критикує поширення
продажі алкоголю на залізничні буфети, перестері-
гаючи перед небезпекю пиянства серед залізнич-
ної служби і то підчас виконування надзвичайно
відповідальних обов'язків. Так само гостро ата-
кує скасування заборони продажі горілки в об-
сягу військових касарень, пригадає, що герої-
ська японська армія не вживає зовсім алько-
голю, пичи на бенкетах тости джерельною водою,
та протестує перед наражуванням молоді в її
найнебезпечнішому віці на небезпекю привички
до алкоголю. Давній закон заборонював продажі
алкоголю у спортивних клубах і на просторі фа-
бричних забудовань, а новий від цього від-
ступає.

Тут слід також згадати і про те, що теперіш-
ній закон обмежує переводження протиялко-
гольних плебісцитів. У законі з 1920 р. була по-
станово, що ухвала проти продажі алкогольних
напитків приймалася більшістю голосів тих, що
брали участь у голосуванні; а проект нинішнього
закону постановляє, що така ухвала мусить
бути прийнята більшістю голосів, при участі при-
найменше половини управнених до голосування.

Проект закону, представлений до ухвали,
має характер скарбовий. Уряд прагне до того,
аби витягнути через поширення алкогольних
напоїв якнайбільше грошей від громадянства. А
тимчасом доходи зі спиртового монополію є тільки
позірни. Одною рукою держава тягне доходи з то-
го, що люди пють, а другою рукою мусить ті до-
ходи видавати на будову домів для умово-недужих,
на будову і удержування арештів і т. д.

В дальшому пос. Чукур, згадавши про зли-
зування поляків, а навіть відеміні. Стажинського
(який дав цьому вислів на сторінках преси) з
приводу того, що антиалкогольні плебісцити
поширилися спеціально по українських селах,
викинує дуже влучно причину цього національ-

Найкраща льоката ошадностей —

це премійна вкладка в

Кооперативному Банку „ДНІСТЕР“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

де крім відсотків можете ще дістати пре-
мію від зол. 25—300, залежно від висоти
щомісячних вкладок. Найнижча вкладка
зол. 5— місячно.

во-суспільного явища. Зрештою боротьбу з кор-
пшами, як розсадниками деморалізації, веде у-
країнське громадянство в Галичині ще від 70-их
років мин. століття.

Доход зі спиртового монополію зростає в
Польщі з року на рік. Не зважаючи на пропаган-
ду гуманітарних установ, громадянство щораз
більше пє, так, що за п'ять останніх літ той дохід
зріс на 270 відс. В 1925 р. бюджет Польщі вика-
зував 266,911.000 зол., а в р. 1930-31 аж
723,776.970 зол. доходу зі спиртового монополію.
З того виходить, що нема ніякої спеціальної
причини той зріст підсилювати, та ще такими за-
собами, як нинішній законопроект.

При ухваленні протиялкогового зако-
ну в 1920 р. правдали разом всі ялюбн, що без
уваги на політичні переконання виказували, я-
ким лихом є алкоголізм, з котрим кожний уряд
мусить боротися всякими засобами. А тепер у-
ряд і проурядові партії промовляють за ухвален-
ням закону, а всі інші політ. партії — проти його
ухвали. І нічого дивного. Бо закон з 1920 р., хоч
не був ідеальним для пропагаторів абстиненції,
то все таки давав змогу боротися з язвою алько-
голізму. А теперішній законопроект має такий
характер, що ми після його ухвалення посунемо-
ся назад, до давніх часів, коли то в інтересі ро-
сійського уряду і галицької шляхти було розпи-
вання населення.

В 1920 р. найгорячіше виступали в обороні
протиялкогового закону жінки, які устами
присутньої і в цьому соймі пос. Морачевської за-
явили: „Якби цей сойм складався з самих жінок,
то доля внесеного закону булаб пересуджена. Не-
ма сумніву, що такий жіночий сойм, без огляду
на ріжні політ. партії, з великим ентузіазмом
ухвалив би закон про цілковиту заборону výro-
бу і продажі алкоголю в державі“.

На жаль, нині ролі змінилася. Нині ті самі
прихильниці абстиненції з ББ будуть голосувати
за проектом алкогольного закону, внесеного у-
рядом, бо цього вимагає нинішня господарка уря-
ду. Нема сумніву, що голосами ББ закон буде
ухвалений та ввійде небажком в життя. Одначе
я заявляю іменем українського населення, що
не зважаючи на цей закон, ми не перестанемо
боротися з алкоголізмом (оплески на лавах всіх
меншостей), бо знаємо добре, що тільки здоровий
і тверезий нарід має перед собою ясну і певну
будучину, до якої український нарід примує
(Оплески на лавах меншостей і лівиці).

Wyciąg z protokołu wspólnego z dnia 14 marca 1931 r.
Sąd okręgowy Wydział VI karny we Lwowie w sprawie kon-
fiskaty Nr. 53. czasopisma „Dilo“ z daty Lwów dnia 10.
marca 1931 r. do ygn. VI. l. Pr. 121/31 na posiedzeniu zda-
nielowym w dniu 14 marca 1931 r. po wysłuchaniu zda-
nia Prokuratora Sądu okręgowego we Lwowie postanowił:
uznać za usprawiedliwioną dokonaną dnia 9 marca
1931 r. przez Prokuratora Sądu okręgowego we Lwowie
konfiskatę czas. „Dilo“ Nr. 53. z daty Lwów dnia 10
marca 1931 r. zawierającą: 1) w artykule pt. „Za-
dania wykonawcze“ komitetu socjalistycznego interna-
cionalu a) w ustępie od słów „egzysytuwa“ do „dono-
wamy“, b) w ustępie od słów „Z przyrodu“ do „sojmu“
znamięna zbrodni z § 65a uk. zarządzić zniszcze-
nie całego nakładu i wydać w myśl § 493 pk. zakaz
dalejzego rozpowszechniania tego pisma drukowanego
Zarazem wydać się odpowiedniemu redaktorowi tego
czasopisma nakaz, by orzeczenie niniejsze umieścić
bezpłatnie w najbliższym numerze i to na pierwszej
stronie. Niewykonanie tego nakazu pociąga za sobą na-
stępstwo przewidziane w § 21. ust. druk z 17/12 1885
Dzpp. Nr. 6 ex 1863 tj. zasądzenie za przekroczenie na
grzywnę do 400 zł. Uzasadnienie: Ogłoszenie drukiem
wymienionych wyżej ustępów artykułu ma na celu pro-
pagować wagarę i nienawieć przeciw administracji Pań-
stwa w związku z likwidacją aktów sobotnich, co odpowiada
znamięnom zbrodni z § 65a) uk. Według §§ 457, 459,
493 pk. oraz §§ 36 i 37 ust. pras. jest zatem po-
wylsze postanowienie uzasadnione.

Na oryginalne właściwe podpisy.
Za zgodność: Lipanowicz
stary sekretarz.

Оборона прав рідної мови в гр.-кат. церкві.

(Практичне примінення тези „nullum crimen sine lege”. — Констернація після рішення Найвищого Суду. — Повинь нових рескриптів двома шляхами. — Interpretatio autentica.)

IV.

Цікаве письмо, вяснення чи прохання звучить даліше дослівно:

„Wobec tego wyjaśniam, że sprawa prowadzenia ksiąg metrykalnych oraz języka, w jakim mają być prowadzone metryki i w jakim języku mają proboszczowie w sprawach metrykalnych korespondować z Władzami państwowymi uregulowana jest dawnymi przepisami austriackimi, wydany przez powołane Władze państwowe bez jakiegokolwiek ingerencji Władz kościelnych. Według tych przepisów prowadzenie metryk, jako funkcja państwowej administracji, zostało poruczone uniwersalem z 20/2. 1784 jednemu proboszczom pod nadzorem administracyjnym Władz. W całym sze-

основи в обов'язуючих законних приписах, зводять свої дуже загальні й односторонньо погляди міркування до одного спільного знаменника: „Proboszczowie, pełniąc funkcje prowadzących metryki (urzędników stanu cywilnego), są publicznymi funkcjonariuszami i w korespondencji urzędowej w tym charakterze z państwowymi Władzami i Urzędami mają używać języka państwowego”. — Sic volo, sic iubeo!

Всі вони забувають, що кожна держава, а тимсамим і Польща, у власнім інтересі мусить докладно означити, хто є „урядовцем цивільного стану” та означити права й обов'язки тих своїх службовиків, що також у Польщі сталося на підставі вище згаданого закону. По-друге, коли навіть держава з мотивів публічної натури нормує обов'язки якогось суспільного стану, як нотарів, адвокатів, священників і т. п., — то це ще не значить, що вони є державними функціонерами.

Зрештою із заложенням і веденням метрик, як учить історія, справа мається цілком навпаки. Не держава, але церква перша завела виключно для своїх обрядових цілей метрики, котрих ведення вже Тридентський Собор наказав, а універсал цесаря Йосифа II. (20. 2. 1784) лише визнав парохіальні метрики державними документами та за згодою церкви видав згаданим патентом зарядження і приписи в справі технічного їх ведення, числа книжок і рубрик і т. д. Але цим патентом не порушив у ніякий спосіб компетенції церковної влади та нагляду церкви над метриками. А тим менше ані той патент, ані ніякі пізніші цитовані в письмі старости „універсали”, ані останній польський мовний закон не відбирали церкві її права автономно рішати про мову свого урядування у взаєминах з владою, згаданими в мовним законі.

Зрештою всі сумніви в цьому напрямі усуває оречення Найвищого Адміністративного Трибуналу (австрійського) з 8. I. 1887. ч. 20 БД 3334, котре рішило, що: „вплив адміністраційної влади на ведення метрикарних книг полягає на догляді, щоби всі передбачені законом (отже згаданим патентом з 1784 р.) вписи до метрикарних книг були виконані у приписаній формі”.

Після закінчення і ратифікування Польщею конкордату державні чинники перестали мішатися до темпоралій і метрик, які перед конкордатом віддавалися новому парохі при участі делегатів адміністраційної влади.

Вкінці і дотеперішня судово й адміністраційна практика промовляє за тим, що поступування гр.-кат. парохів є правильне. Наглядним доказом цього є згадані рішення Найвищого Суду та Найвищого Адміністративного Трибуналу у Варшаві з II. XII. 1928. Р. 4503/26, якими ухилоно присудити на гр.-кат. парохів та рішення Воевідського Уряду в Станиславові з 2. I. 1929. ч. 21/29, котре визнає вправді ведення метрик як „res mixta”, але „nie przesądza-jące kwestji interpretacji ustawy językowej, do czego powołane są kompetentne Władze centralne”.

Д-р Остап Юрчинський.

Зміна адреси і зол. Можна прислати пошто-вими марками.

ЖАДАЙТЕ
французьких паперців
ДО КУРЕННЯ.

1619

—10

Самоздемаскування

АБО РОЗМОВА СПІВРОБІТНИКА „СЛОВА”
З П. СКРИПНИКОМ.

(Кореспонденція з Берестя.)

Хтось сказав, що нема злосливішого гумориста, як життя: кого й що воно не виставляло перед очі прилюдної опії в натуральному смішному вигляді! Таку саму злосливо-гумористичну штучку відіграло воно з п. Скрипником, „послом” з ББ від Волині, а саме: в його розмові, уділеній співробітникові виленьського часопису „Слово”, який поставив п. Скрипникові питання:

„Кого пан посол репрезентує в соймі?”

Це питання однаково може означати як наївність денникаря, так і замаскований глум. І справді, скільки може бути вбивчої іронії, руйнуючого натяку й прилюдного демаскування в питанні цього денникаря!

„Кого пан посол репрезентує?” — Скрипник, очевидно, відчув іронію запитання, мабуть, збентежився, не відважився „покликати імени народу „всє”, як це роблять його товариші, і відповіді на підступне запитання репортера не дав. І добре зробив. Бо справді, не міг-же сказати, від кого одержав мандат, а сказати неправду боявся.

Замість відповіді: кого репрезентує, денникарь почув іншу відповідь: до кого пристав у соймі: „Входжу до т. зв. української парламентарної репрезентації з Волині, що належить до безпартійного блоку” і т. д.

Але співробітник „Слова” не задовольняється цією відповіддю та бе Скрипника немов довбнею по голові таким запитом: „Як-же це сталося, що будучи українцем, належить пан посол до блоку?”

Уявіть собі зідланий усміх на вустах польського денникаря й червоні плями збентеження на обличчі п. Скрипника! Поляк не може зрозуміти, чому Скрипник не пішов з народом, та ще й ставить йому такі вбивчі питання! Треба якось виправдатися перед представником чужої преси. І п. Скрипник виправдується.

Хіба-ж це не іронія життя? Гумористика цього виправдання взята цілковито з „Української Ниви” й з промови Певного:

„Мушу вам вяснити, що на терені польської держави існує два українські напрямки — один „львівський”, а другий — „львівський”. Але найгірше — то ці з „Малопольські Виходи”, хоча є вже деяка кількість таких поганців і на Волині.

Подібна братовбивча денунціяція „посла” на своїх братів з Галичини й Волині мусіла ще більше зацікавити зідлого денникаря. Напевне в його голові мигтіли думки:

„Як ні як, а все-ж таки підчас „розбору” ми не мали таких поляків, якіб денунціювали

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА” З ДНЯ 19. БЕРЕЗНЯ 1931.

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ.

Ерос.

(Астрологічні рефлексії.)

Серед астрономів та астрологів велика сензація. У цьому році зближаться до нашої землі швидко перед роком віднайдена зоря — не зоря, а зірка планетоїда — Ерос. Вона має в перекрою 16 кілометрів (деякі кажуть, що лише три) завбільшки от так як а Коломні до Печеніжина або з Березан до Козови. Цього року має вона зближитися до нашої землі на 26 мільонів кілометрів та ще з причиною.

— Ова — сваять люди — невдачниця! Такий гарбуз хочби і на 16 км. до нашої землі, та ще на 26 мільонів кілометрів. Яка там сензація! Чимало таких вишкробків планетасте по всесвіті?

Та то не „овла”, а справді сензація, коли почує, — що таке Ерос, зближля він взявся, і що з такого зближення до нашої землі вийде добро, чи зло.

Звідкіля він взявся? А звідкіля взялись на землі ті малі „потуги” по великій війні? Були лавини справді великі, але по війні тріснули на куски і з того повстали різні маленькі монарства.

Таке саме було і з Еросом.

Була колись у всесвіті якась велика планета. Наслідком якоїсь війни, а може пацифікації у якому стилі вона теж тріснула, а з тих кусків поробилися вже не планети, а планетоїди як нпр. Палас, Церес, нс. та й Ерос.

Ероса віднайшов перед роком астроном Віт і зараз обчислив докладно його дорогу довкола сонця. І тою дорогою Ерос вже нераз за свого життя перебігав, та ми не маючи тоді добрих біноклів, не помітили його. Нераз він уже і до нашої землі зближався, а ми лише по наслідках його зближення догадувалися, що це таке. В таких роках (кажуть астрономи, за кожних 30 літ) по'являються у першу чергу т. зв. еротичні твори. Заложуся, що коли Вилниченко komponував свої „Щаблі” або „Чесність з собою”, то непримітний тоді для нас Ерос гуляв собі по небі і до нас підморгував.

Кажу „гуляв”, бо воно справді так. Астрономи помітили, що Ерос показується раз ясно, а раз темно. Вони з того міркують, що це дві зірки злучилися, одна ясна, Ерос, а друга темна і крутиться довкола себе. Чи це можливе? Чому ні! Як могла танцювати риба з раком, а петрушка з пастернаком, то чому не могли би дві зірочки потанцювати собі в парочці? Та ще, щоб того не міг зробити такий Ерос!

Знаєте, кого в старині називали Еросом? Ні більше ні менше, а божка любови. Його називали римляни Купідомом або Амором, але ми греко-католики, хоч як раді би до Риму зближитися, не повинні вживати римської мітологічної термінології, тільки таки грецьку. А малювали його одні та другі як малого хлопчика збиточника з крильцями молодого курятка, з луком і стрілами. Тими стрілками стріляв він у людські серця, а вже де поцілюв, то там вселювалася любов, і то ще яка! Недурно один польський поет-швець виспівував таке:

Bo ani kółkiem tak nie przybije,
Ani też dratwą tak przyszyć nie zdoła,

Kiedy się kogo miłość uczepi
To tak się trzyma, jak szewska smoła.

І чи ж могло бути такому Еросові важко знайти собі танцюристку в чорній суконці, з якою до нині танцює по небесній естраді?

Але коли кому цікаво знати, що вони танцюють: польки, чи вальса, чи який модерний танець, то вже спитайте танцмайстра, бо я, як не чую музики, не відгадаю з самих рухів, як танець називається.

Отож стою на тім, що Ерос зближається до нашої землі. Астрологи кажуть, що планети й зорі, більші та менші, мають на себе взаємно великий вплив. Та не лиш цей вплив дається відчутти самій планеті, але й всій тварині, що на планеті живе. Тому люди під впливом пертурбацій і плям на сонці сваяються і ріжуться взаємно, а астрологи на підставі положення планет та зірок супроти себе в даний мент складають для людей, держав і т. і. гороскопи і кажуть собі за це добре платити.

Тепер маю питання, який вплив може мати на нашу землю-планету наближений до неї Ерос і чого нам від того мітологічного збиточника сподіватися?

Той вплив залежить безумовно і виключно від його вдачі, чим він був у старовину та що він робить тепер. В старовину (по грецькій мітології) він був божком любови. Отож під його впливом запанувє всюди на землі любов. Цей вплив любови ми, українці, почули вже в минулому році, коли-то Ерос ледви починав до нас зближатися. Бо тільки правдивий любови треба завдячити і Берестя і пацифікацію.

(Докінчення буде).

своїх братів з інших закутків польської землі. Так, так, цікаві ці емігранти! І взагалі цікава психологія цих українців, які так заангажовані, за мерзенний гріш продають з голоною своїх братів, відшукують їх і обкладають наклепами..."

Денникареві „Слова“ захотілося заглянути до самого дна в душу подібних снів українського народу, таких немовливих серед народу польського, і він продовжує питатися про взаємини між цими емігрантськими „послами“ з Волині з українцями Галичини: „Як представляється при такій нашій ідеології наше відношення до українців Галичини й як ви окреслюєте їхню роль в українському руху?“

Але Скрипник уже цілковито забувся, кому й що він говорить. Йому треба лише показати свою „лишу зовнішність“, себто, як найдалі відшукатися своїх братів. І він сипає без тямки політичний рух в Галичині вважаємо за шкідливий... тому ми постаралися про усунення з Волині впливів „малопольських діячів...“ уважаємо політичну роль Львова за скінчену... і т. д.

Денникар із „Слова“ вже зрозумів душу Скрипника, заглянув у неї до дна й має досить. Його більше вона не цікавить. Ще одно може його зацікавити: як Скрипники здійснюють ці свої „ідеали“, і він питається таким самим галузливим способом: „Як представляється діяльність тої групи, до якої ви належите?“ (навіть не намагається для неї назви й тому окреслює її анонімово).

Скрипник, очевидно, вже перестав розуміти галузування репортера й наводить приклади „діяльності цієї групи“: „Українську Ниву“, „Волинського Господаря“, нову політичну організацію (емігрантів) п. н. „Українське волинське об'єднання“, „Рідну Хату“, яка має стати тереном порозуміння громадянства польського й українського...“

Але найцікавішою заявою була остання: „Далі в господарській праці ми закіндували (!) впливи, що йдуть з Галичини, шляхом утворення „самостійної“ (?) кооперативної організації, а саме: окружного волинського кооперативного союзу, що обіймає волинські кооперативи, які перед тим були об'єднані в львівській кооперативній централі (т. зв. Ревізійний Союз Українських Кооператив)“.

Хібаж це не іронія життя? Одним махом воно здерло з п. Скрипника політичне дрантя „ідеології“ й показало читачам „Слова“ в усій наготі пікчемності.

Вірно, — закінчив самодемаксований Скрипник, — що наша праця є корисною... єдиним реальним, корисним для українського народу розумінням справи...“

Мабуть, співробітник „Слова“ мав уже цього досить, бо вже більше питань не ставив. Можна собі уявити, як він потім почувався... а може навпаки, з радістю думав, що намагається серед українського народу подібні одиниці...

С. Г.

3 життя українців у Женеві.

Свято 22. січня в Женеві. — Виступи українського студентського хору.

Женева. 9. березня 1931.

Старанням Українського Студ. Т-ва „Україна“ влаштовано свято 22. січня ц. р. в залі студентів „Union Internationale“. — Саля була виповнена чужинцями, не бракувало також і наших, які поприїздили були тоді на засідання Союзу Народів.

Свято відкрила гарною промовою почесний член Т-ва, бувший ректор університету проф. Вернер, який у чудій промові привитав українське студентство і побажав його Батьківщині скоро дочекатися волі. Відтак слідував реферат інж. Андрієвського з Брюсселі, який у своєму гарно обробленому рефераті старався поінформувати чужинців всесторонньо в українській справі. Після реферату інж. Андрієвського на просьбу теперішнього ректора унів. забрав слово проф. Шульгин, який піддержав інж. Андрієвського, згадуючи про страшні труднощі, які зустрічаємо в боротьбі, про кров пролиту, про Крути і т. д., а вкінці висловлюється: „Хоч ми розірвані кордонами, але через ці кордони ми зберегли єдність духа, єдність у своєму бажанні творити націю і ця єдність духа є найкращою запорукою нашої перемоги“. Після цього слідували концертні точки, які складались з двох жіночих соль і деклямації. Найбільш подобались чужій публіці хоріві точки, які доводилось повторювати. Підчас співання національного гімну публіка торжественно встала.

Після скінчення свята для всіх гостей приладнан чай. Жива розмова з гостями затягнулась до пізньої ночі, а при чаю інформовано гостей про українську справу. Велике захоплення

МИЛО ОЛЕНЬ SCHICHT



було між гостями українською піснюю і народними строями.

На цьому місці слід іще згадати, що український студентський хор запрошено до участі в міжнароднім вечорі у честь нового міністра освіти та представників університету й інших високих шкіл. На тому самому вечорі після скінчення концерту забрав слово цей самий міністр освіти, який говорив тільки про нас, про красу нашої пісні, про любов до рідного краю, а вкінці висловився, що український народ жде ще велика будучність.

В два дні після міжнароднього вечора, на запрошення представників університету, прийшлося українському студ. хоріві співати і задемонструвати український нац. танець на університетському балі при зльозі 1500 осіб. Публіка нашою піснюю була захоплена, а вже найбільше припад й до влодобу український гопак на дві пари і запорізький козак на шаблі. За кожний виступ хору, як і танцюристів, публіка наділяла їх рясними оплесками і просила ті виступи повторити.

Трач Па.

Риков стане перед судом?

Кілька телеграфічних агенцій подає, що в Москві має відбутись ще один політичний процес проти комуністичної правниці та що перед судом стане і б. голова ради народніх комісарів Риков. Сталін мав зажадати від ДПУ, щоби воно виготовило акт обвинувачення проти Рикова та його однодумців.

Одночасно „Ізвестія“ пишуть, що радянський уряд визначив для Рикова еміграцію в сумі 250 рублів місячно, отже виходить, що Рикова справді усувають з політичної арени.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 19. БЕРЕЗНЯ 1931.

СВЯТОСЛАВ ГОРДИНСЬКИЙ.

Обличчя нового Парижа.

„Нема вже нового Парижа.“
Шарль Бодлер.

Модернізм і мода. — Архітектура. — Залізобетон. — Дільниці зникають. — Вулична комунікація.

Нині, коли в якійнебудь антикварній розгядаете гравюри зі Старого Парижа, вперед століття, не можете не підсміятись з вибачливою погордою, а то й реготатись на вид старих бульварів, мовби з карикатур Доміє. Все це таке інше і таке неподобне до нинішнього нашого розуміння того, що зветься Парижем.

Та він неподобний і до того, що був і перед десяти літами. Він власне тепер у всьому розгрі свого переображення на ультрамодернізм. Тут, звичайно, помилився би кожний, що хотів би вважати, що цей парижський модернізм диктує мода й значинна приписувана французам екстравагантність. Нова архітектура і нова декорация, що висловлюють характер міст є в Парижі, як і по інших великих містах Європи, лише висловом потреб наскрізь нової людини, й вигоди і гігієнічних умов; це архітектура зовсім потрібна, функціональна.

Француз по своїй владі взагалі надто традиційний, щоби робити наглі скоки й експерименти в тому, що його особисто доторкає найбільше. Але переконалися, що щось є вигідне, він не жалує видатків, щоб ту вигоду осилити. Нимі, в порівнянні з французами, амодернізували свої міста далеко скоріше й взагалі проблема урбанізму покладена в них зразу ж з принциповою німешкою послідовністю. Правда — Париж галує в розгоні його багата романтична традиція й оте дрібнобуржуазне замишування до затиху й спокою, таке питоме до Франції після революції. Франція — мало не до наших днів жила традиційним стилем Людовика XIV., а цей останній в розумінні кожного француза був вершиком смаку й досконалості.

Нас цікавить передовсім нова архітектура, й чимати очевидячки не треба, вона сама ми-

дається в очі, вона кричить. Те, що найбільш характеристичне, це те, що французів від кількох літ охопив шал простоти, упрощування форми. Здирається прикраси зі старих будинків, здимається різьблених жінок зі дзбанками, Гераклів і Аморів з вінками, щоб їх місце закласти простим, але вартісним матеріалом, мармуром, або іншим добрим каменем.

Це немов би протест проти того зловживання орнаменту, що панувало у Франції в 1900—1910 рр. й що на ділі полишило будинки, на які нині годі дивитись — у них нема ніякого стилю чи радніше — є всі на купу, що наодно виходить. Нині розширюється вікна, вільні місця між ними віддається під рекламу; рідко коли є які чисто геометричні, прості прикраси. Це в новій будівлі річ зайва, бо вартість архітектури не в прикрасах, а в обемах. Оздоба, як висловився сучасний французький архітект Корбюзіє, це так, як перо на голові жінки. Часом воно гарно, але частіше ні. І новий архітект подає руку інженірові, щоб разом заповнити в найадекватніший спосіб визначений простір залізобетонними стінами, при чому стиль накладає їм сам матеріал, змогу орудувати ним і пристосувати до „потрібного“.

Факт, що залізобетон перевернув всі погляди в архітектурі і здавалось би заперечив найсутніші „правди“ мистецтва, що стиль творить не матеріал, а естетичне змагання, яке формує матерію.

І справді, залізобетон створив нові можливості, які не спалили ні готикам ні будівничим Пампсону. Він характеризує нашу добу однаково характеристично, як готичні катедри віддавали всю містичку середньовічних містерій, він творить сам нову, сучасну романтику. Оба стилі мають справді багато спільного: вони конструктивні і змагають рості агору та полішити в стінах якнайбільш отворів під вікна. Тільки нині вже ніякі вітражі не заслонюють сонячного світла; воно доходить в найдавніші кутки, просвічує будинок наскрізь. Гетівське слово „більше світла“ стає символом сучасності.

Цілі дільниці зникають протягом кількох тижнів. Їх місце займають струнки, залізи, на червоно розмальовані скелети. Високі журавлі закладають партію за партією камінням і цементом. Не конче підбрав від самого долу; ча-

сом десь із третього-четвертого поверха. Технічні неможливості майже не існують, все обчислено, все економічно.

І ось постають велетенські бляки восьмиповерхових будівель із тисячами кімнат, серед розлогих бульварів. Так забудовано напр. більшу часту укріплень, що окружали двісті дільниць Парижа. В будинках — автоматичні підйоми, тепла вода, центральне опрівання, не кажучи вже за газ і електрику. Все те, що вважається комфортом, є тут лише найпримітивішою вимогою кожного мешканця, чи то інтелігента чи робітника. Кожен із них має право в однаковій мірі користати зі здобутків нової урбаністичної культури, яка висловлює найдешевше і найадекватніше використання можливостей для добра колективу.

Досі будова великих міст велась з чотирьох поглядів: вулична комунікація, мешкання, громадські роботи й естетика. Нині прийшов новий, трохи несподіваний гість: воздушна безпека в разі війни. Гість влізлий, що вимагає негайної відповіді і посилає до біса всю естетику. Про це будемо мовити знову ще писати. Та покищо проблема розв'язання вуличного руху стає найбільш пекучим завданням. Досить подумати, що в самому Парижі є нині зверх 230 тисяч авт і кожне хоче рухатись, бо вони й є на те, щоб їздити. Тим часом деякі дільниці, як третя, мають щось 60 тисяч мешканців на 1 км² і вулиці нині доситьно забиті.

Колиб не 130 км. підзем. залізничні, Париж уже давно задусився би. Недавно й повстав новий проект творення підземельних автомобільних вулиць, так само як існують вже підземельні автомобільні гаражі. Перша така вулиця має бути готова вже у трьох роках: на лінії Опера-Пале Рояль. Стара вулиця Русо має в часті зникнути на кошт інших — та це все, треба признати лиш тимчасові, дрібні зміни, що зовсім не розв'язують проблеми вуличного руху в центрі Парижа. Взагалі кожне велике місто змагає стати машиною для вуличного руху, так як приватні й публічні будинки із своїми всіми технічними вигодами стають машинами для життя. Якоби не було мільйонів інших людей, то і одній людині імовірно в таких мешканнях було би нудно...

(Докінчення буде)

Замах на австр. консуля у Монтреалі.

Один із інтересентів, що мав претенсії до відшкодування, поранив кинжалом австр. консуля в Монтреалі Бахака. Урядовий консуляту, що хотів боронити консуля поранив також.

Процес пос. Чапінського.

Суд у Мисленіцах засудив пос. Чапінського (ППС) за протидержавні промови в перед-виборчій часі на 15 днів арешту. Кару відложили на 5 літ. Оборона заповідала апеляцію.

Студентські справи.

Університетські студії в Женеві.

Думаю, що хіба кожний розуміє вагу студій за кордоном. Причини, що таке мале число наших студентів студіює по європейських високих школах, треба шукати у скрутному матеріальному положенні нашого загалу під Польщею, подекуди таки між самими матуристами, які бояться виїздити за кордон, бо не знають мови, а описати треба нострифікувати. Все це сумно свідчить про них. Однак є такі, яким матеріальні відносини дозволили на це. І тим саме подаємо деякі інформації.

Літній семестр у Женеві починається 15. квітня, тож самого дня починаються вписи і тривають до 1. травня 1931 р. До подання треба залучити тільки свідоцтво зрілості в оригіналі, або свідоцтво зрілості з приватної гімназії навіть без прав прилюдності. Тому, що в Польщі існує нумерус кляузус на деяких видах, як медицина і фармація, подаємо наразі інформації про виділи. Студії на медицині тривають 10 семестрів, а на фармації 5, з тим, що описана йдеться 1 рік на практику, а відтак здається іспити. Місячний прожиток виносить около 25 ам. дол., а оплати річно около 60—70 ам. дол., залежно від того, які береться предмети і лабораторії.

Щодо інших видів, то слід замітити, що в Інституті Руса не студіює ані один українець. Є це висока педагогічна школа, славна на цілий світ, а викладають у ній найліпші наукові сили.

Ближчі інформації дотично впису подає Українське Студ. Т-во „Україна“ в Женеві. При запитах булб бажаним залучувати міжнародну марку на відповідь. Всякі справи, як подання у французькій мові і т. д., залагодить секретар Т-ва. При цьому слід ще зауважити, що Женева — це місто майже чужинців. У самому університеті студіюють представники 46 національностей, отже є між ким пропагувати українську справу. Виклади в університеті відбуваються у французькій мові. При кінці подаємо, що є ще тут висока школа фізичного виховання, де викладають по англійськи. Ближчі інформації подамо, якщо хто забажає. Листи просимо звертати на адресу: Société des Etudiants Ukrainiens „Ukraina“, Genève, l'Université.

ОСТАННІ ВІСТІ

ДОВКОЛА УКРАЇНСЬКО-ПОЛЬСЬКИХ РОЗМОВ.

Голоси євдецької преси.

Варш. часопис „АВС“ повідомляє, буцім то польсько-українські розмови йдуть далі не-ефіційно. Від ББ переговорює пос. Голушко. Про відкликання українських зажалень із Женеви нема мови, зате — мовляв — українці оголосять заяву, яка в дечому зазігатиме українські виступи на женецькому терені. Поза відомими домаганнями українці нібито домагаються утворення одного воевідства у Сх. Галичині, на чолі якого станув би бувш. міністр вн. справ в теперішній волинський воевода Юзефський. Крім того мають покликати спеціальну комісію для справ Сх. Галичини, якої праці мали би право контролювати українці.

СОЙМ.

На засіданні сойму 17. березня відкинуто внесення соц. клубу в справі продажі держ. нерухомостей у надлісництві Гірн. Домброва та в справі зміни розпорядку президента держави про організацію адміністрації держ. лісів. Описав пос. Сига (ББ) реферував внесення Хлопського Клубу про перевласнення осель, які продав буш. колонізаційний уряд у Познані. Міністр земельних реформ Козловський пояснив, що більше ніж 100 власників вишло на суд, дорожув цив. спору з мін-ством зем. реформ. Міністр прихилився до внесення комісії, щоби над внесенням меншості перейти до денного порядку. В голосуванні прийняли внесення комісії. Пос. Каміський (ББ) реферував внесення Стр. Людового, щоби господарства, які повстали з парцеляції, звільнити на 3 роки від податку. Референт сказав, що більшість пропонує, аби майд при новелізації закону про виконан-

ня зем. реформи звільнив від податку всі наділи, які повстають із перебудови рільного устрою. Сойм відкинув внесення меншості, а прийняв внесення комісії.

ПЕРЕД ЗАКІНЧЕННЯМ СЕСІЇ СОЙМУ.

Речинець закінчення соймової сесії ще невідомий. Первісно проєктований речинець 21. березня годі буде додержати хоча б тому, що міні. Матушевський заповів, що внесе три скарбові проєкти, які мусять ухвалити ще підчас теперішньої сесії. Над іншими податковими справами радитиме літня сесія, яка теж займеться справою малого самоврядного закону та справою залізничної французької позички.

ДИМІСІЯ ВІЦЕМІН. СТАЖИНСЬКОГО.

Дня 18. березня кінчиться відпочинкова відпустка віцеміністра скарбу Стажинського. Він уже не вернеться на становище віцеміністра скарбу. Які причини димісії віцеміні. Стажинського, покищо невідомо.

МАРШ. ПІЛСУДСЬКИЙ ПОДОРОЖУВАТИМЕ ПО МОРІ.

Із Шербурга вплив на Атлянтик польський корабель „Віхер“. Корабель той вплив із Гдині на бажання Пілсудського, який після відпочинку на Мадейрі подорожуватиме по Середземнім Морі, поступить до кількох пристаней у Палестині, Єгипті й Італії.

БЕРНАРД ШОВ У ПАЛЕСТИНІ.

До Палестини приїхав Бернард Шов. Сподіються, що на днях приїде й Редіард Кіплінг.

— о —

ВСІ вживаємо лише мила з охоронним знаком „НАШЕ ОЧКО“.

Складниця: Галицька 1. — Ринок 22. 1636 2—5

НОВИНКИ

— Телеф. 2-11. Піскова 22. „Власна Хата“. Фотограф Лев Янушевич.

— Першорядне українське фризйєрське заведення, вул. Бляхарська 11. (ріг Руської), тел. 93-21 поручається П. Т. Громадянству.

— Книжки по знижених цінах в місяці березні продають усі українські книгарні. Жадайте каталогів. 1558 5—5

— Конфіскація „Діла“. Вчорашнє (60) число „Діла“ підпало конфіскації за цілу статтю п. з. „З діяльності Української Парл. Репрезентації“, в якій подані були важніші вєски й інтерпеляції УПР, оголошені в останніх тижнях, а також за два речення зі звітлення з розправи проти Заяця і Федоровича. Це вже 19-а з черги конфіскація нашого органу в цьому році.

— Ревізії серед львівських радикальних діячів. В понеділок, 16. березня ц. р. слідчі органи львівської поліції перевели ревізії в льокалі секретаріату Української Соціалістично-Радикальної Партії і редакції радикального тижневика „Громадський Голос“, а крім того у приватних помешканнях д-ра М. Стахова і ред. О. Павлова.

— Защо арештують? Молодь у Делятині від довшого часу має намір оснувати український спортовий клуб на Підгір'ю. В неділю, 15. III. ц. р., зійшлося невелике число хлопців над Прутом, щоби оглянути площу, яка надавалася на грище. Нараз замітили двох поліцаїв. Хлопці кинулися в розтіч. Однак всім не поталанило втекти. Поліція заарештувала М. Браїляка, а описав Я. Колянковського і М. Кухарука та перепровадивши в них ревізію, відвела на постерунок. Там переслухала усіх трьох та пізнавши, що в тому нема нічого злого, звільнила їх і пустила додому.

— Ще один костел на Сигнівці. В польській пресі появилася відозва комітету будови нового костела на Сигнівці. В тій відозві читаємо між іншим: „Будова того костела є не тільки з релігійно-моральних, але і з національно-державних мотивів наказом нашого покоління, коли за польськість Львова йде мирна боротьба. Минувлі віки доказали, що на кресах лишилося стільки польськості, скільки було костелів“. В почеснім комітеті будови костела фігурують імена львівського воеводи, кількох послів, генералів, президента міста Львова і т. д.

— Фальшивий адвокат. У Варшаві арештували краєцького помічника Шапса Домба, який маючи фальшиві документи адвоката, їздив по цілій Польщі й обдурював наївних дівчат та ріжні фірми. Кільканадцять дівчат вірило в його докторат і давало йому поважні суми грошей „на заручини“, після чого він зникав без сліду. Від дочки одного львівського купця С. при-

вул. Соняшній цей „адвокат“ видурив 800 зол., а в Регіні Штольц при вул. Шопена 10. він видурив ще більшу суму.

— Виставка картин пок. П. Холодного. Комітет Посмертної Виставки праць П. Холодного подає до відома, що святочне відкриття виставки відбудеться в неділю 22. березня в год. 12. вполудне в Націон. Музею, Мохнацького 42. Виставка буде відчинена щоденно від год. 9—16. до кінця квітня. Святочна академія в честь Покійного мистця відбудеться 26. квітня. Програма в афішах. — Мих. Драган. секр. комітету.

— На індексі. Папа римський поставив на індекс твір голяндського лікаря Вандервельде „Найправильніше подружжя“. Цю книжку забороняється католикам читати тому, що її автор трактує справу подружого життя з матеріального становища, яке противиться християнізму.

— Пастух міністром. Англійські газети подають біографію новоіменованого міністра Індії Генрика Снелля: Снелль був сином безземельного сільського робітника і сам замолоду був пастухом, потім льокаєм дідица, відтак утік до міста, був кельнером у малім шинку і рівночасно вчився багато й ходив на виклади в університеті, як надзвичайний слухач. В 1922 р. вступив до робітничої партії, яка згодом вибрала його послом. Нині він міністром.

— Жертва спорту. Підчас мячевих змагань у Відні один брамкар у бігу впав на землю, що би вхопити мяч. В тій хвилині грач противної дружини з цілим розмахом станув черевиком йому на лице, зломив брамкарєві ніс та ранив чоло. Брамкара в дуже грізнім стані відвезли до лікарні.

— Вбили комуністичного посла. Берлінські гітлерівці вбили комуністичного посла Генінга. Арештовано 3 особи, що брали участь в убивстві, між ними одного гітлерівця, якого недавно усунули з посади на поліції за участь в русі національних соціалістів.

— Жінка стратегіст. Оксфордський університет видав диллом стратега п-ї Гордон Потс, яка здала всі іспити з теорії війни і стратегії. Це перша жінка в світі, яка є спеціалісткою воєнного знання: чоловік тієї абсолювентки воєнної школи є молодим англійським дипломатом і він намовив її студіювати воєнну стратегію.

— Новий твір Рафаеля. Мадярьська преса подає, що в одній антикварні в Будапешті найшли образ великого маляра Рафаеля, який передано до музею плястичного мистецтва. За цей образ вже платять 100.000 доларів. Деякі знавці мистецтва доказують, що це не твір Рафаеля, але одного з його найліпших учнів.

— Зле бути славним. Бернарда Шова так багато людей відвідує, щоби бодай побачити його, тому він видумує ріжні способи позбутись непрошених гостей. На днях Бернард Шов приїхав до Каїра і просив свого слугу проганяти всіх відвідувачів та казати їм, що Бернард Шов помер і тому, очевидно, вже не може приймати гостей. Багато цікавих журналістів повірило, що Бернард Шов справді помер. Але один американський газетяр не повірив словам слуги Бернарда Шова і просив сказати великому письменникові, що брат Айнштайна хоче конечно відвідати його. Бернард Шов, почувши, що під його домом стоїть брат Айнштайна, дозволив йому ввійти до його кімнати та довго говорив з ним. Але вкінці виявилось, що той гість не є братом славного вченого, а тільки так збрехав, щоби дістати дозвіл бачити Бернарда Шова, що йому вдалось. Бернард Шов зразу гнівався на журналіста, а вкінці сказав: „Я вам вибачу те, що ви мене обдурили, але тільки тоді, як ви підете до Ридіяра Кіплінга, мого літературного суперника і обдурите його так само як мене“. І журналіст поїхав до Ассуану, де був Кіплінг і також обдурив його.

— Цікавий заклад. Філадельфійський біржєвик Вілліам Р. Криссі, працював у банківській компанії В. К. Джансон і Ко. Він заложився з 6. своїми товаришами, що до року, себто до 15. лютого 1932, довершить ось що: буде на обіді з президентом Гувером; буде грати в голф з мистцем мистців голфа, Баффі Джовном; буде грати в голф або переїдеться самоходом з князем Валії (англійським престолонаслідником); буде грати в голф із старим нафтовим магнатом, Джаном Р. Рокефеллером. Для цього молодий 25-літній біржєвик Криссі взяв собі відпустку на один рік і пускається в дорогу, щоби виконати прийняті на себе зобов'язання. Якщо все сповнить, сподівається великої нагороди, що була в умові. Ту умову може й важко було виконати, якби ніхто про неї не знав. Але що преса вже наперед її розголосила, так безперечно це справу значно влєкшить. Вже ті високі особи не схотять доводити молодого Криссі до „розчарування“. Вони прочитали в газетах про заклад, і певно йому не відмовлять приємності у виконанні завдання. А на доказ Криссі потребує тільки сфотографувати себе

з Гувером, Баббі Джонсом, Валійським князем і старим Джаном Д. Рокефеллером.

— Попів лід до північного бігуна. Славний англійський відкривач Гюберт Вілкінс згодом лідисти пізною весною цього року поїдуть на північного бігуна. Вже викінчують для нього будову спеціальної підводної лодки, яка буде мати багато особливих улаштувань, а найцікавіший буде хребет-ледолам, який коли буди треба, буде пробивати лід зі споду, аби лодка могла добутись на верх світа. Вілкінс каже, що він вірить в успіх, значить, що вже перша випробівка уінчається його перемогою над вічними ледами на далекій півночі. Так само цілком поважно ставляться до його смілого плану різні наукові установи в Англії і в Америці. Випробівка малаб зачатися в травні. Лодка буде готова недалеко Шпілбергену, де пірне під вічну грубу ледову стіну. А далі Вілкінс із залогом сміливців мають лідисти до бігуна. Нові винаходи і прилади дадуть Вілкінсові змогу мати кожної хвилини зносини з ледовою стіною півночі з культурним світом, який з великою цікавістю буде слідити за поступовими досягненнями цього небудового подвигу.

— Поправка на біржі в Нью-Йорку. В останньому часі поправилася ситуація на біржі (Стас Еккендж) в Нью-Йорку. Був попит на уділи великих компаній і ціни знову пішли вгору. На деяких пішли вгору до 11 точок. Це вже маленька заповіль ліпших часів в Америці, а ті, що потрапили тому 16 місяців і мають ще досі свої уділи, можуть мати надію, що ще прийдуть по волі до гроша.

— Позички для ветеранів. Обі палати конгресу у Вашингтоні прийняли великою більшістю голосів законопроект про державні позички для ветеранів американської армії зі світової війни. Президент Гувер заповів, що своє рішення про це скаже на днях. Він має відкинути законопроект при допомозі свого спротиву, кажучи, що державна каса не має засібних грошей, а на це треба 1,000,000,000 доларів. Однак велика більшість прихильників законопроекту в сенаті і палаті посів вказує, що конгрес перегоросе президента вдруге. Це малоб статись ще перед розпуском теперішньої сесії кон-

Хочете спокійно жити

і звільнити себе від журби про непевне майбутнє — то обезпечіть себе негайно в Товаристві

„КАРПАТІЯ“, Львів, Руська 18.

гресу, яка має розійтись 3. березня. Тоді законопроект стане законом і президент вдруге не може вже його заперечити.

— Найвищий Суд боронить сухе право. Як відомо, недавно федеральний суддя Кларк з Ньюарку, Н. Дж., проголосив рішення, що 18-й додаток до американської конституції (про прогібіцію) не важний через те, що стейтові союми не мають права змінити конституції, а тільки стейтові конвенції. Це питання розглядав Найвищий Суд Зед. Держав у Вашингтоні і вирішив, що 18-й додаток цілком правий і тим самим унеможливив рішення судді Кларка.

— Вводять аскурацію перед безробіттям в Америці. Чотиринадцять великих промислових компаній, в Рочестер, Н. Й., а між ними компанія Істмена, що виробляє фотографічні апарати, прийняли план аскурації від безробіття. На ту ціль компанії мають шороку давати по 2 проц. тієї суми, що виплачують робітникам, поки для поодинокого робітника не призбирається фонд величини 5-літньої платні. Підчас безробіття 1 проц. ще платять робітники і 1 проц. компанії. Всі робітники, що працюють в компаніях не менше як рік, матимуть право до безробітних аскураційних підмог місячних, у висоті 60 проц. їх платні. Цю допомогу мають діставати 6 тижнів, якщо працювали 1 рік, а по 13 тижнів, коли працювали по 5 літ. Цей план мав би обіймати 26,000 робітників у Рочестер, Нью-Йорк.

— Президія Львівського Гром. Комітету помочи безробітним відбуде засідання в середу 18. березня 1931 р. в год. 5. попол. в ратуші, І. пов. На порядку дня звідомлення з діяльності Комітету в останньому часі і рішення щодо дальших зааряджень. Усі члени Комітету обов'язані прийти на засідання.

затвердили друге питання про убивство. На основі вердикту присяжних трибунал засудив Войтилу на 7 літ тюрми. Прокуратор і оборонця згодились внесення касації від присуду.

Дописи.

ТЕРЕБОВЛЯ. (Шляхи рятунку «господарський скрут»). Не зважаючи на велику економічну скруту, наше селянство не попадає в апендіру і при допомозі свого проводу шукає доріг рятунку. І треба признати, шукає там, де можна найти вихід, не в погоні за якимись утопіями, а у відповідній інтенсифікації сільського господарства. Повітова господарська нарада, яка відбулася дня 6. п. м. в Теревовлі при участі кількох десятків найбільше свідомих господарів-кооператорів, займалася одною такою галуззю нашого сільського господарства, а саме: яйцарством. Народа відбулася під гаслом: «Яйце і молоко (курка і корова) — це одиниці рятунку нашого селянина під теперішній час». Обширний реферат про планкування курей виголосив повітовий агроном інж. Радловський. Він подав план праці над поширенням расових курей в теревовельському повіті. В тій праці підуть рука в руку філія «Сіа. Госп.» й Український Союз Кооператив, закладаючи по всіх селах повіту гнізда одної чи двох рас. Дир. Українського Союзу Кооператив інж. Манькевич реферував справу експорту яєць з теревовельського повіту. В минулому 1930 році У. С. К. у Теревовлі вивіз за границю 57,396 кіл яєць. Та все таки це в тімлі трішки більше, як 1/5 (одна пята) всіх яєць, які вивезено з цілого повіту. В цьому році У. С. Кооператив старатиметься опанувати дальше яйцарський експорт у повіті. І вже тепер опанував майже всі кооперативи, з нимикою Даряхова, який частинно продавав яйця жидам, і Нової Бриллї. Всі інші кооперативи віддають яйця до Союзу. При цій нагоді обговорював лєкстратор Третяк Карість кооперативних управ і надзірних рад. Він вказав, що в багато випадків, у яких члени кооператив продають яйця тільки кооперативі, а члени управ і надзірних рад за марний гріш (юдин) віддають товар жидам. Це велика болячка нашого економічного життя, що провідники ведуть членів до чужих. Дальше апелював до присутніх, аби використали початок яйцарського сезону і післали в село людей стягати лядові борги. Присутній на нараді голова Надзірної Ради У. С. К. о. Мохнацький вказав присутніх селян, щоби всі свої закупи галантерейні і мануфактурні позагоджували у своїй українській крамниці в Теревовлі: в Жіночій Базарі. Народа робила гарне вражіння річевістю рефератів і голосів у дискусії. Д-р Ст. Годованій.

ПЕЧЕНИЖИН. (Аби не ширилась брєзнь.) По вилізді заслуженого голови Кружка „Рідної Школи“, о. Пельвєцького, з Печенижина поновилося в „Гром. Голосі“ допис, немовби-то він забрав зі собою гроші „Р. Школи“ і з ними відїхав. Аби не ширилась брєзнь, Старшина Кружка подає до загального відома отсе: Грішми, одержаними за грамоти в кооперативи (66.30 зол.), від д-ра Маковського (даток 15 зол.) і від Майданського (10 зол.) заплачено цілих на будову дому „Р. Школи“, а решта пішла на бляху тоїж будови. Отже не забув і не забрав із собою. По обчисленням рахунку треба би ще о. Пельвєцькому звернути кількадесят золотих, але о. П. звороту не хоче і жертвує їх на будову. За це Кружок „Р. Ш.“ складає о. Пельвєцькому щирю подяку. Старшина Кружка.

СПОРТ

Лешатарські змагання у дружиновім бігу.

В неділю 15. п. м. зорганізував УССК. у бруховицькому місці лешатарські змагання в дружиновім бігу на 12 км. До змагань згодились: Карпатський Лешатарський Клуб, Сокил-Батько і Український Студ. Спорт Клуб (дні дружини). Змагання покінчилися невдачею, бо правильно цілу трасу перейшла лише одна дружина Сокола-Батька в часі 1:42'15" — 1'42'40", а всі інші побудили. Причиною невдачі було те, що вітер позривав хоруговки на трасі і що не було відповідного числа контрольних пунктів. Напатування гідним є факт, що у Львові при сотні наших лешатарів не можна найти вісім осіб на контрольні пункти, а деякі, не зважаючи на те, що обіцяли, не прийшли.

Франція-Німеччина 1:0 (1:0).

Змагання в копаного м'яча між репрезентаціями Франції і Німеччини, розіграні в неділю 15. п. м. в місті Кольомб, закінчилися виграною Франції у відношенні 1:0. Рішучий про перемогу гол здобули французи з вини ним, середнього помічника Лайлбергера („самовбийний гол“). Видців на змаганнях було понад 60,000. з того 10,000 гостей з Німеччини.

3 судової салі.

ВБИВНИК КСЕНІ ПУЖАК ПЕРЕД СУДОМ.

В дальшій ході розправи проти Францішка Войтила з Глинська, аїзнавали свідки, а саме Ваймгартен, у якого Ксеня Пужак служила у Львові при вул. Сикотуській, Анна Кулинець, Іван Пожмурський, Іван Харко та Анеля Пожмурська. Зізнання тих свідків потвердили, що Францішок Войтило як капраль в. полку артилерії часто вимагав від Ксені останній гріш і що вона позичала від своєї господині гроші для нього. Свідки виявили також, що родичі Войтила не боронили синові женитися з Ксенею і навіть дуже любили нешлюбну дитину підсудного. Свідок Анна Кулинець, 22-літня дівчина, зізнає, що Войтило намовляв її вийти за нього за муш, та потішав, що з Ксенею Пужак він якось засть собі раду.

Другого дня розправи свідок Свищук, поліційний агент, оповідає, як він арештував Войтилу після того, як на Вулиці вайдено трупа Ксені Пужак. Арештований Войтило не хотів признаватися до убивства Ксені. Коли його запровадили до трупарні, де лежав трун Ксені, Войтило припав до цього трупа, вдав, що ревно плаче, жадує її та кликав: „Ксеню, дорога Ксеню, хто тебе вбив?“

Але, коли Войтило побачив, що поліція має докази, що це він убив Ксеню, тоді він до всього признався, але представляв справу так, що він не мав наміру вбити її, тільки на її просьбу прилавив колінами її живіт, щоби тим способом „задушити дитину“. Він дусив так довго, аж вона змерла. Та лікарська секція трупа виявила, що Ксеня не була другим раз вагітна і що тільки страждала його вагітністю, щоби він з нею оженився. Але при кінці зізнань Войтило признався на поліції, що „хотів Ксені позбутись раз на завжди, щоби з того амбарасу вилізти“, тому задушив її.

Свід. Якуб Пенцак, агент слідчої служби, оповідає, як поліція довідалася, що це Войтило їм Пужаківну. Було так: Коли найшли трупа Ксені, агент Пенцак пішов до її господаря Ваймгартена і сказавши все, що сталося, питав чи Ксеня не мала якогось хлопця. Ваймгартен каже, що Ксеня любила Войтилу і що годину перед її смертю Войтило чепав на неї під домом, потім пішов з нею „на рандек“, з якої вона не вернула. Тоді агент Пенцак поїхав до Глинська в арештував Войтилу, при чому Войтило плакав, а його мати кричала: „То та шмат Ксеня чинила, вона наробила Франкові стільки клопоту!“

Цей свідок також твердить, що при першій переслуханні Войтило сказав начебто задушив Ксеню мимохіть, зганяючи колінами її плід і то

на її просьбу, а коли вона почала кричати й благати помочи, він заткав їй рот реформками і додував, щоби позбутись клопоту та щоби вона не донесла до поліції, що він зганяв її плід. Мати Войтила начебто говорила синові: „Я волю бачити Ксеню на катафальку, ніж жінкою мого Франка“. Ці слова остаточно спонукали Войтилу до вбивства Ксені.

Свід. Вацлав Васілевський, агент слідчої служби зізнає те саме. Оборонець д-р Шевчук звертає увагу передсідника трибуналу, що „свідок крутить“ і за ті слова оборонця приходить до гострої перепалки між трибуналом і оборонцем. Далі виявляється, що Войтило, довідавшись, що секція трупа вказала, що Ксеня не була вагітна, признався на поліції: „Я знав, що вона не вагітна і ніякого плоду я не зганяв, а задушив я її тоді, як вона приготувалася до полових зносин, скинула реформки, задушив на те, щоби її позбутись“.

Підсудний Войтило заявляє, тепер, що це неправда. Він говорить різко, енергійно, якби видавав військові накази, але весь час трісється на цілім тілі зі здернування, так, що вся публіка звертає на це увагу.

Оборонець д-р Шевчук протестує проти того, що другі зізнання обвинуваченого агент Васілевський не записав, при чому вживає слів: „Таж кожний дурень був би записав такі важні справи“.

Предсідник трибуналу і прокуратор приводять оборонця до порядку й кажуть запротоколювати слова д-ра Шевчука: „Навіть більший дурень був би такі зізнання записав, а Васілевський ні“.

Ображення свідок просить також запротоколювати слова оборонця.

Свід. Юзеф Гай, старший постерунковий та Михайло Сарпа, старш. постерунковий, зізнають те саме, що й попередні свідки.

Оборонець д-р Шевчук ставить внесок піддати підсудного дослідам психіатрів тому, що вбивство є сексуального характеру, а Войтило сексуально неформальний. Оборонець докладає, що вбивство докано не свідомо, в хвилині крайнього сексуального подражнення, та що Войтило був хорий на епілепсію після того, як його покушав скаження неє.

Трибунал відкинув внески оборонця. Підчас перерви Войтило оглядається сумни-ми, потім очима на публіку, між якою є і батько підсудного. Публіка перешіптується, що Войтило клясично вродливий і гарний хлопець. Присяжним поставили два питання про душогубство і убивство.

В год. 1:45 присяжні 10 голосами заперечили головне питання про душогубство, а одностано

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Михайло Турко, громадянин села Костеви, помер дня 9. п. м. Покійний був вісім літ начальником громади, був теж головою чит. "Просвіти" і членом комітету новобудованої каплиці й на всіх тих становищах заслужився для свого села і свого народу. Був свідомим і активним громадянином, а при недавніх виборах, не зважаючи на завзятий натиск на нього, він як вийти не тільки сам, а й село своє повів за лістою УНДО. Помер у молодому віці (в 43. р. життя), стративши своє здоров'я на війні, зокрема у російському полоні. Похороні Покійного відбулися при участі о. Т. Зеленого з Дубецька і місцевого пароха о. Івана Кебуза, який виголосив прощальну промову, ставлячи пок. Мих. Турка за зразок усім його односельчанам, а також усім нашим начальникам громад. — В. Й. П.!

Нові книжки й журнали.

книжки.

Іммануель Кант: „ПРОЛЕГОМЕНА до кожної майбутньої метафізики, яка матиме виступати як наука“. З історичним вступом та словником. Під редакцією проф. д-ра Івана Мірчука. Львів, 1930. Видання „Неділі“ з допомогою Українського Університету в Празі та Українського Наукового Інституту в Берліні. Друкарня В-ва „Неділя“. Стор. 132. Форм. 8°.

О. К. Мицюк. НАУКОВА ДІЯЛЬНІСТЬ ПОЛІТИКА-ЕКОНОМІСТА М. ІВ. ТУГАН-БАРАНОВСЬКОГО, Львів, 1931. Накладом автора. (Відбитка з „Кооперативної Республіки“). Стор. 37.

М. Литвицький. УКРАЇНСЬКА ДЕРЖАВНІСТЬ і російське видавництво „Єдинство“ в Празі, Прага 1930, стор. 41.

Д-р Євген Томашевський: „ЯЙЧАРСТВО“. Бібліотека Ревізіонного Союзу українських кооператив ч. 19. Львів, 1931. Стор. 288. Форм. 16°. Ціна 2:50 зол. З друкарні „Діла“ у Львові.

ЗА ДЕРЖАВНІСТЬ. Матеріали до історії Українського Війська. Історичний альманах. Видає Українське Воєнно-Історичне Т-во. Збірник П. Каліш 1930. У збірнику в праці: М. Омелянович-Павленка, М. Безручка, А. Пузицького, О. Шнилянського, С. Шрамченка, М. Яшенка, М. Ячевського, Миколи Байка, Мик. Стечишина, П. Сулятицького, Гліба Лазаревського. Стор. 220. Форм. 8°.

КАТАЛОГ УКРАЇНСЬКОЇ КНИГАРНІ Теодор Савула у Відні, зі вступним словом д-ра Остапа Гріца, стор. 199. Наклад книгарні Савули, Відень 1931.

UKRAJINA A RUSKO a jejich ekonomické vztahy, v české a ukrajinské recí, do cestiny přeložil M. Litvický, a M. Novotný. Подебради 1931.

ЖУРНАЛИ.

„БОГОСЛОВІЯ“, науковий тримісячник. Видає Богословське Наукове Т-во. Львів, 1931. Том IX. Кн. 1—2. З друкарні Щасного Беднарського у Львові. Зміст: проф. Д-р Діон. Дорожинський: Огляд джерел церковного права на Сході в першій періоді до Медіолянського едикту 313 р.; о. д-р Андр. Ішак: Св. Августин і Схід; Н. Баумгартен: Св. Володимир і Хрещення Руси; Огляди й оцінки; Вибрані питання; Всячина. Стор. 176. Форм. 8°.

ВІЛЬНЕ КОЗАЦТВО. Прага 10. III. 1931. Ч. 76.

BULLETIN MENSUEL de Renseignements économiques et sociaux, Rome Imprimerie de L. institut International d'Agriculture 1931.

KALENDARZ PRZECIWGRUŻLIČNY na rok 1931. Rocznik VI. pod redakcją Dr. M. Krasowskiej. Lwów, Nakładem Towarzystwa walki z gruźlicą. Стор. 142.

POLACY ZA GRANICĄ. Organ Rady Organizacyjnej Polaków za granicą, Warszawa, Luty, 1931. Nr. 2.

Виказ жертв

на будову шпиталю ім. Митр. Андрея.

Виказ 21.

Зложили: 600 дол. ам. Обеднання — збірка Союзу Українок: 50 дол. о. М. Оленчук, Канада; 356 зол. о. Забала, Філадельфія; 154 зол. збірка М. Гавришко; 150 зол. Медична Громада — частина доходу з балю; 102 зол. Угнівський дек. уряд; по 50 зол.: Стрийський дек. уряд, Т-во neuzione Adriatica di Sicurtà, пар. уряд Кальне, о. Г. Пазкида, Скалат, дек. ур. Яблонів, пар. ур. Плауча Велика і С. Гевак, Львів; 44 зол. М. Васишин; 40 зол. Долинський дек. уряд; 32 зол. пар. ур. Бібрка; по 30 зол.: о. І. Вергун, Конюхи й о. М. Паук, Середопільці; 26 зол. А. Вітошинський; по 25 зол. М. Кульчицька, пар. ур. Солуків і Т. Шумляк, Богданівка; по 20 зол.: Б. Шулякевич, Сянік і Г. Кребс, Львів; 17 зол. пар. ур. Любша; 15 зол. дек. ур. Плотича; 14 зол. пар. ур. Любша; по 10 зол.: Нар. Дім, Боляновичі, Т. Водяний, Тернопіль, д-р Ганківський, Коломия і Ст. Рак, Львів; 6 зол. пар. ур. Фірейка; по 5 зол.: церква Новошин, Береги Долини, В. Яремкевич, Волче й І. Квест, Львів; 4 зол. пар. ур. Соколіка, по 2 зол.: О. Готський і о. М. Гужиль; по 1 зол.: І. Спок, Волоща, о. М. Худик, Острів і о. А. Бережницький.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 17. березня 1931 року: масло експортне і десерове пріма 4:70 зол., за кіло; літра молока 28—29 сот; літра сметани 1:30 зол., копа яєць 5:80 зол.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр:
Середа, 18. березня, година 7:30 веч.
Виступ танцюв. школи Боденівсер.
Четвер, 19. березня, година 7:30 веч.
„Страшний двір“, опера.

Театр Ріжнородностей (в Нар. Домі):
Середа, 18. березня, година 7:30 веч.
„Добра ворожка“
Четвер, 19. березня, година 7:30 веч.
„Як стати багатим і щасливим“. (Вистава лише для війська).

Малий Міський Театр:
Середа, 18. березня, година 7:30 веч.
„І що з таким робити?“
Четвер, 19. березня, година 7:30 веч.
„Модне подружжя“ Верневіля (премієра).

Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма „Синій метелик“ (Еміл Янінгс, Марлена Дітріх).
КАСІНО: Звукова фільма „Серце на вулиці“ (36. Саван, Нора Ней).
КОЛЬОСЕН: „Хмародер“ (Віліам Бойд).
ЛЕВ: Звукова фільма „Кінець світа“.
МАРУСЕНЬКА: Звукова фільма „Любий мій чоловік“ (Моріс Шеваліє).
ОАЗА: „Відкриті ворітки немає“.
ПАЛАС: Звукова фільма „Синій метелик“ (Еміл Янінгс, Марлена Дітріх).
ПАН: „Небезпечна будучини“ (Грітлінгс).
ПАСАЖ: „Вибух у порохівні“ (Тім Мек Кой).
ПРОМІНЬ: „Знеславець“. „Гріх розведення“.
ФАТЯМОРГАН: „Торговина змислів“ (Гр. Гарбо, Дж. Гейлберт). „Спокусник“.
ХИМЕРА: „Коли молодість шумить“.
„Горою парубочий“.
СІЛІВЕР: „Сексуальна гігієна“.
УТІХА: „Індійська гробниця“ (2 серії).

Програма радіо.

Середа 18. III. 1931.

Варшава (1411,8) 17:45 Грамофонові елкт. Гельсінгфорс (221,4) 15:40 Фортепіанний реніталь. Лондон (356,3) 15:00 Органова музика. Берлін (429) 19:00 Концерт. Рим (441,2) 17:00 Концерт. Прага (456,2) 20:00 Музика на акордоні. Відень (516,3) 20:00 Пісні та арії (співає Аравеско). Харків (937,5) 15:00 Концерт. Ленінград (1000) 15:00 Народні пісні. Москва (1481) 10:00 Концерт.

Четвер 19. III. 1931.

Варшава (1411,8) 17:45 Концерт Гельсінгфорс (221,4) 17:00 Радіооркестра. Лондон (356,3) 13:00 Валяди. Берлін (419) 15:40 Хор. Стокгольм (435,4) 19:00 Свєн Гедін говорить про свої подорожі до Ази. Рим (441,2) 17:00 Концерт. Прага (456,2) 21:20 Концерт Одрічан. Харків (937,5) 15:00 Концерт. Ленінград (1000) 16:00 Концерт.

Пятниця 20. III. 1931.

Варшава (1411,8) 17:45 Оркестра. Гельсінгфорс (221,4) 17:45 Саксофон. Берлін (419) 21:10 Будапештський квар. ет. Рим (441,2) 17:00 Концерт. Прага (456,2) 19:05 Пісні та арії. Відень (516,3) 15:25 Капеля Гайгера. Будапешт (550,5) 9:15 Військова музика. Харків (937,5) 15:00 Концерт. Ленінград (1000) 18:30 „Шлях“ — опера Айнатона Париж (1724,1) 21:45 Музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

Новий Український Театр під дир. П. Карабінєвича

18. III. „Танок Венери“.
19. III. „Плач Ізраїля“.
20. III. „Царевич“.

Кінчать постановку найновішої пєси В. Грубінського переклад Карабінєвича „Лєнін“.

Виставка картин арт. малярів школи проф. О. Новаківського у Станіславові є вже відчинена в залі I на „Українська Бєсїда“ від дня 15. березня і триватиме до 22. березня включно. Можна оглядати від 9—17 год. 1639 4—5

Подяка. Отримав дякую сердечно Вп. послові д-рові Баранові Степанові, адвокату в Тернополі, і Вп. послові д-рові Томі Черницькому, адвокату в Замості, за безітересовну та успішну оборону мене перед апеляційним судом у Замості дня 5. березня п. р.; в результаті якої мене цілковито звільнили від наложеної на мене кари і року тюрми повіт. судом у Грубешові. — Сокаль 15. III. 1931. — В. Кохан

На Рідну Школу зложили ВП. д-р Богдан і Богданна з Габовицьких Недільськи, Заболотні 40 зол. замість повідомлень про своє вічання, яке відбулось дня 14. II. п. р. у Пидках; о. Саван Дурбак, парох у Завалю 10 зол. Грохадяни 15 зол. замість вина на могоу б. п. д-ра Гарматин; Родина Підсонських, Бєлєць 10 зол. замість окремих подяк за співчуття; Студенти Вищих Торговельних Шкіл „Торговельник“ у Львові 42 зол., як частинний дохід з вечериць. — ВП. Жертводавцям складає щиро подяку Головна Управа.

ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ВІЛІЯГОВІ ПОКЛАДКИ курок-Кармазів (Rhode Island Reds) по 0:80 зол. штука продає Е. Заєська, Станіславів, Зосина воля 92. 1637 2—3

НАСИЛИ франц. ручної роботи. Портієри, орокатови скатерті, найновіші моделі. — Енслєндер, Ринок 8. 1637

Годінники тільки надіпших фабрик, прецизійні, продає на готівку і на рати від десятиків літ з найліпшої сторони знає фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл. Маріївська ч. 5. 1538

КАГАНЦІ й ремені для пєс поручає найдешевше робітня БАРЕРА, пасаж Гавсмана. 1635 2—7

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ДЕНТИСТ-СТОМАТОЛОГ

Д-р О. Чайковська-Ляхова
Львів, Льва Сапєги 9. II п.
орд. 8—12, 14—18. в нед. і св. 10—12.
1478 10—?

Меблі різного рода, можна найкорисніше купити у відомій фірмі „Doroteum“, Льва Сапєги 34. Тел. 15—01. Догідні умови. 2361 38—?

Конкурс.

В містечку Битків Новий, повіт Радехів, є вільне місце на посаду міського лікаря з платнею 1.200 зол. річно з громадської каси — зараз.

Запевнені є також доходи, бо доколична людність позбавлена лікарської опіки, а заможна.

У найближчій часі відчинять тут також апітку.

1640 5—10 Начальник громади Колер.

Звичайні Загальні збори Акціонерів

ЗЕМЕЛЬНОГО БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО Акційної Спільки у Львові

відбудуться дня 29. квітня 1931 р. у льокалі Банку у Львові, при вул. Словацького 14/1. в год. 16-тій.

ПОРЯДОК НАРАД:

1. Рахунковий звіт за 1930 рік зі звітом Надзірної Ради з діяльності й стану Банку та уділення абсолютної Дирекції і Надзірній Раді Банку.
2. Розділ зиску.
3. Вибір членів Надзірної Ради в місце уступаючих.
4. Усталення винагороди для членів Надзірної Ради.
5. Внески по думці §. 71. уст. 3. статута.

До голосу на Загальних Зборах є управнені ті акціонари, які найпізніше 14 днів перед Зборами зложать Дирекції Банку вимагану статуту кількість акцій разом з незапавшими купонами. Управненим до вступу на Збори будуть видані легітимації (§§. 65, 67 і 69 статута).

П. Т. Акціонари, які ще не одержали своїх акцій, — якщо наміряють взяти участь у Загальних Зборах, — звольте повідомити про це Дирекцію Банку, подаючи свою адресу, щоби видано їм на час легітимації на Збори.

Львів, дня 10. березня 1931 р.

НАДЗІРНА РАДА

ЗЕМЕЛЬНОГО БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО

Акційної Спільки у Львові. 1—1